

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

18 JUIN 1976

PROJET DE LOI

remplaçant le tableau figurant à l'article premier de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail.

I. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. BOURGEOIS.

Article unique.

Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Mons :

- 1) dans la colonne fixant le nombre de premiers substitués, inscrire le chiffre « 1 »;
- 2) dans la colonne fixant le nombre de substitués, remplacer le chiffre « 3 » par le chiffre « 2 ».

JUSTIFICATION.

Chaque fois que le cadre prévoit trois substitués l'un d'entre eux est premier substitut.

II. — AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. Albert CLAES.

Article unique.

Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Bruges, dans la colonne fixant le nombre de juges, remplacer le chiffre « 3 » par le chiffre « 4 ».

Voir :

913 (1975-1976) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 5 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

18 JUNI 1976

WETSONTWERP

tot vervanging van de tabel « Arbeidsrechtbanken » die voorkomt in artikel 1 van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling van de personeelsformatie van de arbeidshoven- en rechtbanken.

I. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER BOURGEOIS.

Enig artikel.

In de tabel die voorkomt in dat artikel tegenover de zetel Bergen :

- 1) in de kolom van het aantal eerste substitués, het cijfer « 1 » inschrijven;
- 2) in de kolom van het aantal substitués, het cijfer « 3 » vervangen door het cijfer « 2 ».

VERANTWOORDING.

Telkens als in het kader drie substitués zijn voorzien, is één onder hen eerste substitut.

A. BOURGEOIS.

II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER Albert CLAES.

Enig artikel.

In de tabel die voorkomt in dat artikel tegenover de zetel Brugge, in de kolom van het aantal rechters het cijfer « 3 » vervangen door « 4 ».

Albert CLAES.

Zie :

913 (1975-1976) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N°s 2 tot 5 : Amendementen.

III. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. Léon REMACLE.

Article unique.

1) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Namur - Dinant :

a) dans la colonne fixant le nombre de vice-présidents inscrire le chiffre « 1 »;

b) dans la colonne fixant le nombre de juges, remplacer le chiffre « 4 » par le chiffre « 3 ».

JUSTIFICATION.

Pourquoi n'y a-t-il pas de vice-président à Namur comme c'est le cas aux tribunaux du travail de Bruges et Hasselt ou aux tribunaux de première instance de Furnes, Marche-en-Famenne et Neufchâteau.

Namur et Dinant seraient donc les seuls tribunaux du Royaume à avoir 1 président et 4 juges alors que dans toutes les juridictions précitées, on compte 1 président, 1 vice-président et 3 juges.

La place de vice-président semble cependant d'autant plus nécessaire qu'il y a deux arrondissements judiciaires différents. Le vice-président devrait être là où n'est pas le président.

2) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Bruxelles :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, remplacer le chiffre « 2 » par le chiffre « 3 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le nombre « 24 » par le nombre « 23 ».

3) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Termonde :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 6 » par le chiffre « 5 ».

4) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Mons :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 6 » par le chiffre « 5 ».

5) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Bruges :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 5 » par le chiffre « 4 ».

6) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Courtrai-Ypres-Furnes :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 6 » par le chiffre « 5 ».

7) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Hasselt :

III. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER Léon REMACLE.

Enig artikel.

1) In de tabel die voorkomt in dat artikel, tegenover de zetel Namen - Dinant :

a) in de kolom van het aantal ondervoorzitters het cijfer « 1 » invoegen;

b) in de kolom van het aantal rechters, het cijfer « 4 » vervangen door het cijfer « 3 ».

VERANTWOORDING.

Waarom is er geen ondervoorzitter te Namen zoals in de arbeidsrechtbanken te Brugge en Hasselt en in de rechtbanken van eerste aanleg te Veurne, Marche-en-Famenne en Neufchâteau ?

Namen en Dinant zouden dus de enige rechtbanken van ons land zijn met één voorzitter en vier rechters terwijl alle voornoemde rechtbanken één voorzitter, één ondervoorzitter en drie rechters tellen.

De plaats van ondervoorzitter is trouwens des te meer nodig daar het gaat om twee verschillende gerechtelijke arrondissementen. De ondervoorzitter zou zich moeten bevinden daar waar de voorzitter niet is.

2) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Brussel :

a) in de kolom met het aantal griffiers-hoofden van dienst het cijfer « 2 » vervangen door het cijfer « 3 ».

b) in de kolom met het aantal griffiers, het getal « 24 » vervangen door het getal « 23 ».

3) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Dendermonde :

a) in de kolom met het aantal griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 6 » vervangen door het cijfer « 5 ».

4) In de tabel welke voorkomt, in dit artikel, tegenover de zetel Bergen :

a) in de kolom met het aantal griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 6 » vervangen door het cijfer « 5 ».

5) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Brugge :

a) in de kolom met het aantal griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 5 » vervangen door het cijfer « 4 ».

6) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Kortrijk-Ieper-Veurne :

a) in de kolom met het aantal griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 6 » vervangen door het cijfer « 5 ».

7) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Hasselt :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 5 » par le chiffre « 4 ».

8) Au tableau figurant à cet article, en regard du siège de Namur - Dinant :

a) dans la colonne fixant le nombre de greffiers-chefs de service, inscrire le chiffre « 1 ».

b) dans la colonne fixant le nombre de greffiers, remplacer le chiffre « 4 » par le chiffre « 3 ».

JUSTIFICATION.

Il convient d'appliquer aux greffes des tribunaux du travail, particulièrement en ce qui concerne la nomination des greffiers-chefs de service, les normes établies par le Ministre de la Justice telles qu'elles ont été mises en œuvre pour la constitution des cadres du personnel des greffes des tribunaux de première instance.

Ces normes, précisées dans la note constituant l'annexe 1 du rapport du sénateur Rombaut au nom de la Commission de la Justice du Sénat (Doc. Sénat, session 1974-1975, n° 372/2), prévoyaient la nomination de trois greffiers-chefs de service dans les arrondissements de plus de 500 000 habitants, de deux greffiers-chefs de service dans les greffes comprenant un personnel de plus de trente unités, et d'un greffier-chef de service dans les greffes comprenant plus de dix unités, sans dépasser le chiffre de trente.

Il apparaît, compte tenu de la fonction organique du greffier-chef de service (assistance du greffier en chef dans la direction du greffe), que le critère quantitatif du personnel est primordial. Il convient également de tenir compte de circonstances particulières rendant plus difficile le travail de surveillance et de gestion du greffe (instauration de sections dans un tribunal, regroupement de deux ou plusieurs arrondissements dans une même juridiction, par exemple).

Le présent projet de loi, s'il était adopté tel qu'il est présenté par le Ministre de la Justice, aurait pour effet de créer des situations anormales : on verrait en effet le greffier en chef des tribunaux du travail de Courtrai-Ypres-Furnes, dont l'effectif du greffe s'élève à dix-sept unités, réparties sur trois sièges distincts, ne pouvoir compter sur l'aide d'aucun greffier-chef de service, alors que le tribunal de première instance d'Arlon (siège unique et greffe comportant onze unités seulement) possède un greffier-chef de service depuis la dernière révision du cadre.

L'amendement tend à éliminer la discrimination dont sont frappées les juridictions du travail. Il ne crée aucun poste nouveau, et n'aura qu'une incidence budgétaire fort restreinte.

a) in de kolom met het aantal-griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 5 » vervangen door het cijfer « 4 ».

8) In de tabel welke voorkomt in dit artikel, tegenover de zetel Namen - Dinant :

a) in de kolom met het aantal-griffiers-hoofden van dienst, het cijfer « 1 » invoegen.

b) in de kolom met het aantal griffiers, het cijfer « 4 » door het cijfer « 3 » vervangen.

VERANTWOORDING.

De criteria, bepaald door de Minister van Justitie en aangewend voor de vaststelling van de personeelsformatie van de griffies van de rechtbanken van eerste aanleg, moeten worden toegepast op de griffies van de arbeidsrechtbanken, inzonderheid wat de benoeming van de griffiers-hoofden van dienst betreft.

Die criteria, nader omschreven in de nota die bijlage 1 vormt bij het verslag van Senator Rombaut namens de Commissie voor de Justitie van de Senaat (Struk Senaat n° 372/2, zitting 1974-1975), voorzien in de benoeming van drie griffiers-hoofden van dienst in de arrondissementen met meer dan 500 000 inwoners, twee griffiers-hoofden van dienst in de griffies die meer dan dertig personeelsleden tellen en een griffier-hoofd van dienst in de griffies die meer dan tien doch ten hoogste dertig personeelsleden tellen.

Rekening houdend met de eigenlijke functie van de griffier-hoofd van dienst (bijstaan van de hoofdgriffier bij de leiding van de griffie) blijkt wel dat het quantitative criterium van het personeel doorslaggevend is. Er moet ook rekening worden gehouden met bijzondere omstandigheden waardoor het toezicht op en de leiding van een griffie moeilijker worden gemaakt (b.v. instelling van afdelingen in een rechtbank, samenvoeging van twee of meer arrondissementen voor een zelfde rechtscollege).

Mocht het wetsontwerp worden aangenomen zoals het door de Minister van Justitie wordt voorgesteld, dan zou het tot abnormale toestanden leiden : zo zou b.v. de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk-Ieper-Veurne, waarvan de griffier zeventien personeelsleden telt, verdeeld over drie verschillende zetels, niet kunnen rekenen op de hulp van een griffier-hoofd van dienst, ofschoon er bij de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen (één enkele zetel en een griffie met slechts elf personeelsleden) sedert de jongste herziening van de personeelsformatie een griffier-hoofd van dienst is.

Dit amendement heeft tot doel de discriminatie waarvan de arbeidsrechten het slachtoffer zijn, ongedaan te maken. Het beoogt de oprichting van geen enkele nieuwe post en de budgettaire terugslag ervan zal dan ook zeer gering zijn.

L. REMACLE.